



ARBEITERWOHLFAHRT
Kreisverband Bielefeld e.V.

Sevgili anne ve babalar,

Yaz tatilinde 13.10.-24.10.25 tarihleri arasında bir tatil kampı düzenlemekteyiz. Amacımız çocuklarımızla eğlenerek almanca dilini geliştirmektir. Öğleden önce daha çok teori üzerine yoğunlaşırken, öğleden sonra birlikte geliştirdiğimiz bir tiyatro oyunu üzerinde çalışacağız. Bununla birlikte çeşitli gezi ve oyun faaliyetimiz olacaktır.

Kimin için ve ne zaman?

Sonbahar tatilinde 13.10.-24.10.2025 tarihleri arasında şehrimize yeni gelmiş 5.-8. sınıf öğrencileri için, pazartesten cumaya 08:00-16:00 saatleri arasında yapılacaktır

Ücret ne kadar?

Projemiz bütün öğrenciler için ücretsiz olup, yiyecek ve içecek okulumuza aittir.

Ci?

Kampa zeman almani Le Adla havine da. Galak jari u kaif xosh le hami auaza xundena zeman alamia. Dane sba xundana zeman almani Dane Niru Hamu gal ek u di tamseli ce dikh Galak dame jaria u safa Hana Galak xaren u av ji Hana

Kie?

zaroke safa 5 hata 8 xer

Kengî û li ku derê?

kampa zeman almani adla havînê e (13.10.-24.10.25), roja duşem heta Roja Înê ji 8.00- di 16:00, stat

Standorte:

Martin-Niemöller-Gesamtschule
Apfelstraße 210
33611 Bielefeld

Sekundarschule Königsbrügge
Fritz-Reuter-Straße 30
33604 Bielefeld

Kontakt für Rückfragen:

Arbeiterwohlfahrt
Kreisverband Bielefeld e.V.

Mercatorstr. 10
33602 Bielefeld



Projektleitung:
Kinga Gorny
Fon: 0162-137 78 81
E-Mail: k.gorny@awo-bielefeld.de

Projekträger; Projektdurchführung:
Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Bielefeld e.V.

Gefördert von:
Stadt Bielefeld



Sprachcamp

für Schüler*innen
mit Zuwanderungsgeschichte
aus den Klassen 5-8

13. Oktober - 24. Oktober 2025

**Martin-Niemöller-Gesamtschule
und Sekundarschule Königsbrügge**

Dieser Flyer enthält Informationen in den Sprachen:
Deutsch, Russisch, Arabisch, Türkisch und Kurdisch.

В этой брошюре содержится информация о летней школе

هذا الاعلان متوفر باللغة العربية.

Bu broşür yaz okulu hakkında bilgiler içermektedir.

Ev brosurê de agahiyên li ser kurdi.

Was?

Unser Sprachcamp ist ein abwechslungsreicher Mix aus Ferienspaß und spannendem Lernen mit allen Sinnen.

Am Vormittag setzen wir uns intensiv mit der deutschen Sprache auseinander.

Nachmittags erarbeiten wir zusammen ein Theaterstück.

Zwischendurch gibt es vielfältige Freizeitangebote und einen Ausflug.

Für Verpflegung ist gesorgt.

Wer?

Wir laden alle Jugendlichen der fünften bis achten Klassen, die neu in unserer Stadt leben herzlich ein.

Wann und Wo?

Das Theaterprojekt findet in den Herbstferien (13.10.-24.10.25), jeweils Montag bis Freitag von 8.00– 16.00 Uhr statt.

Kosten

Das Projekt ist für alle Teilnehmer*innen kostenfrei !

Что?

Наш языковой лагерь - это одновременно и отдых во время летних каникул и интересный и увлекательное обучение. До обеда мы будем заниматься немецким языком, во второй половине дня будем репетировать театральную пьесу, кроме этого разнообразные виды досуга и развлечений, экскурсии.

Питание предоставляется.

Кто?

Мы сердечно приглашаем всех молодых людей с пятого по восьмой класс, которые недавно приехали в наш город.

Когда и где?

Театральный проект будет проходить во время осенних каникул (13.10.–24.10.2025), с понедельника по пятницу с 08.00 до 16.00

Стоимость

Проект бесплатный для всех участников!

ماذا

مخيم اللغة هو مزيج متنوع من المرح في التعليم مع الحواس الخمس قبل الظهر سوف نكرس وقتنا بشكل مكثف مع اللغة الألمانية. بعد الظهر سوف نمثل معا مسرحية يتخللها العديد من العروض الترفيهية وايضا رحلة.

الطعام والمشروبات متوفرة

من

الدعوة لجميع الفتيات والفتيان الذين هم في الصف الخامس الى الصف الثامن فقط للذين يسكنون في مدينتنا .

متى واين .

هذا المشروع المسرحي سوف يكون خلال العطلة الخريفية اعتباراً من 13.10.2025– 24.10.2025 تحديداً من الاثنين إلى الجمعة من الثامنة صباحاً إلى الرابعة عصرًا

التكلفة .

هذا العرض مجاني.